

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 4043 /UBND-CCKS

Bình Định, ngày 17 tháng 5 năm 2025

V/v triển khai dịch vụ công trực tuyến
“Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính
trong lĩnh vực quản lý thị trường trên
Cổng Dịch vụ công quốc gia”

Kính gửi: Sở Công Thương

Thực hiện Công văn số 4240/VPCP-KSTT ngày 15 tháng 5 năm 2025 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ về việc triển khai Dịch vụ công trực tuyến “Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia” (đính kèm Công văn này); Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh đã có ý kiến như sau:

Giao Sở Công Thương chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan nghiên cứu triển khai dịch vụ công trực tuyến “Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia” theo yêu cầu của Bộ Công Thương tại Công văn số 4240/VPCP-KSTT nêu trên; báo cáo Bộ Công Thương theo quy định và đồng thời gửi Ủy ban nhân dân tỉnh để theo dõi.

Đề nghị Sở Công Thương triển khai thực hiện./. *Thao*

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, PCT Lâm Hải Giang (báo cáo);
- Kho Bạc Nhà nước Khu vực XIII;
- CVP, PVPVX;
- Tổ CCHC của VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, CCKS.

**TL. CHỦ TỊCH
KT.CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



reha
Võ Gia Nghĩa

Số: 4240/VPCP-KSTT

Hà Nội, ngày 15 tháng 5 năm 2025

V/v triển khai DVCTT “Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia”

Kính gửi:

- Bộ Công Thương;
- Bộ Tài chính;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Thực hiện nhiệm vụ được Thủ tướng Chính phủ giao tại Quyết định số 206/QĐ-TTg ngày 28 tháng 02 năm 2024¹ về việc tích hợp, cung cấp dịch vụ công trực tuyến “Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia”, để bảo đảm việc hạch toán các khoản thu phạt về ngân sách nhà nước sau khi sắp xếp, tinh gọn tổ chức bộ máy, Văn phòng Chính phủ trân trọng đề nghị:

1. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương:

- Chỉ đạo các đơn vị có liên quan trên địa bàn thống nhất danh mục, cập nhật đầy đủ thông tin của Chi cục Quản lý thị trường, các Đội Quản lý thị trường trên Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính (*Phụ lục 1 kèm theo*) phục vụ hạch toán các khoản thu phạt xử lý vi phạm hành chính lĩnh vực quản lý thị trường về Kho bạc Nhà nước, hoàn thành **trước ngày 19 tháng 5 năm 2025**; đồng thời, gửi thông tin về Bộ Công Thương để cập nhật vào Hệ thống xử lý vi phạm hành chính (gọi tắt là Hệ thống INS);

- Tuyên truyền, hướng dẫn các cá nhân, tổ chức trên địa bàn thực hiện thanh toán trực tuyến Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia (*Hướng dẫn cách thực hiện thanh toán trực tuyến tại Phụ lục 2 kèm theo*) theo lộ trình triển khai của Bộ Công Thương; bảo đảm chỉ tiêu về thanh toán trực tuyến theo chỉ đạo của Chính phủ².

2. Bộ Công Thương:

- Cập nhật thông tin của các đơn vị ra quyết định xử phạt và bảo đảm Hệ thống INS vận hành liên tục, thông suốt; kịp thời hỗ trợ người dân, doanh nghiệp trong quá trình cung cấp dịch vụ công trực tuyến.

¹ Quyết định số 206/QĐ-TTg ngày 28/2/2024 của Thủ tướng Chính phủ Phê duyệt danh mục nhóm dịch vụ công trực tuyến liên thông ưu tiên tái cấu trúc quy trình, cung cấp trên Cổng Dịch vụ công quốc gia năm 2024.

² Nghị Quyết số 03/NQ-CP ngày 09/01/2025 của Chính phủ giao chỉ tiêu về Tỷ lệ thanh toán trực tuyến trong giải quyết thủ tục hành chính, dịch vụ công đạt 80%.

- Hướng dẫn nghiệp vụ các cơ quan quản lý thị trường tại địa phương; cử đầu mối phối hợp với Văn phòng Chính phủ, Bộ Tài chính (Kho bạc Nhà nước) và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương xử lý vướng mắc trong quá trình thực hiện.

3. Bộ Tài chính:

- Phối hợp với Bộ Công Thương hướng dẫn Ngân hàng thương mại, Tổ chức cung cấp dịch vụ trung gian thanh toán cập nhật danh sách phối hợp thu phạt giữa các cơ quan quản lý thị trường với các đơn vị Kho bạc Nhà nước, mã loại hình thu và hạch toán các khoản thu phạt xử lý vi phạm hành chính lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia vào ngân sách nhà nước.

- Chỉ đạo, hướng dẫn Kho bạc Nhà nước các cấp phối hợp với các Ngân hàng thương mại nơi mở tài khoản để triển khai thực hiện thu phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia.

Đầu mối hỗ trợ kỹ thuật Văn phòng Chính phủ: đồng chí Vũ Hải Đăng, Cục Kiểm soát thủ tục hành chính, điện thoại: 080.40583; 0989.810.236, email: vuhaidang@thutuchanhchinh.vn.

Trân trọng cảm ơn sự quan tâm, phối hợp của Quý Cơ quan./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- VPCP: BTCN, PCN Phạm Mạnh Cường;
- Lưu: VT, KSTT (2). HĐ

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
PHÓ CHỦ NHIỆM**



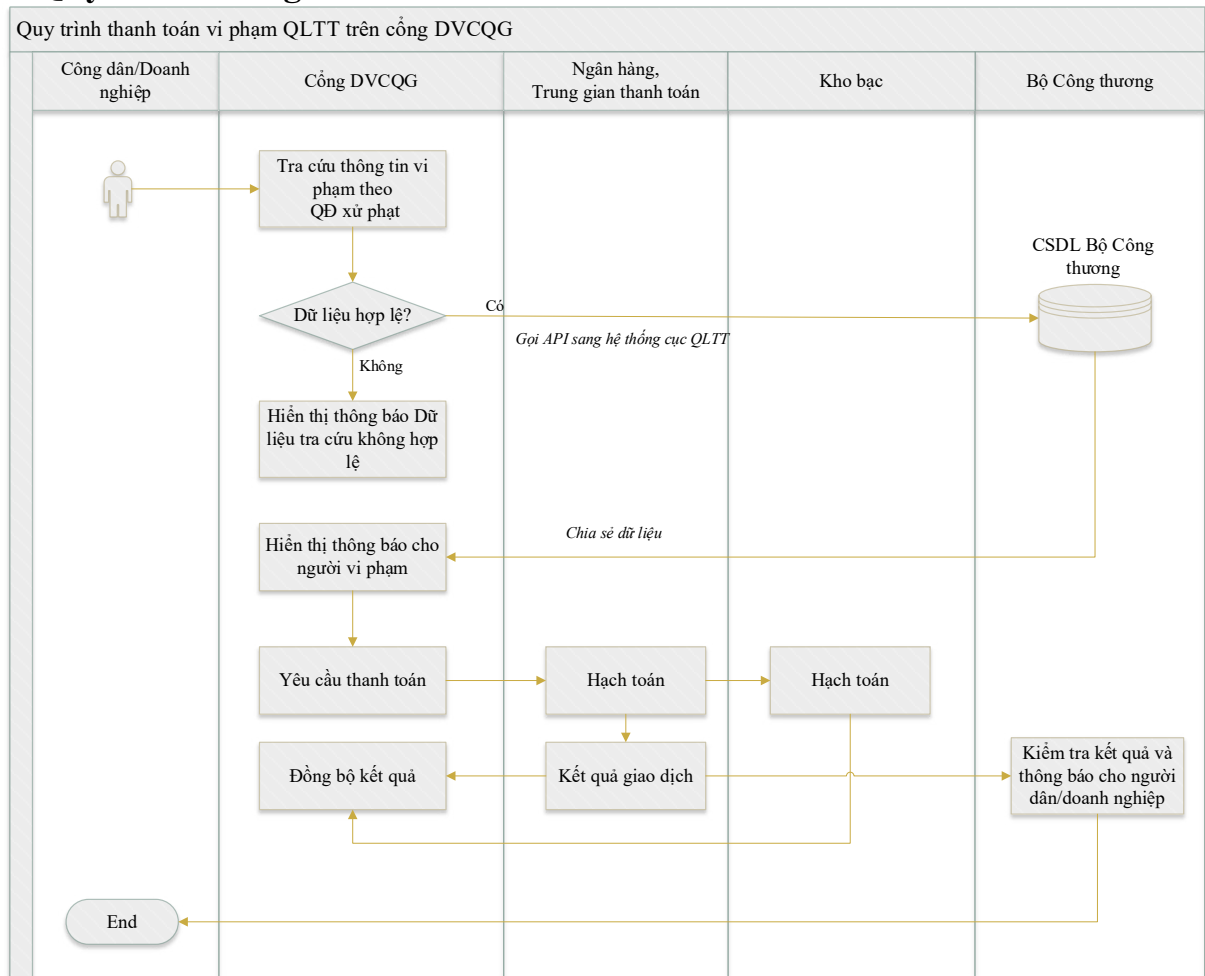
Phạm Mạnh Cường

PHỤ LỤC 2

Hướng dẫn thực hiện thanh toán trực tuyến “Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý thị trường trên Cổng Dịch vụ công quốc gia” (Ban hành kèm theo Công văn số: /VPCP-KSTT ngày tháng năm 2025 của Văn phòng Chính phủ)

Đường dây nóng của Bộ Công Thương hỗ trợ giải đáp vướng mắc trong quá trình triển khai Hệ thống xử lý vi phạm hành chính: 0961.042.442.

I. Quy trình chung



Mô tả luồng nghiệp vụ:

- Người dân/Doanh nghiệp tra cứu thông tin vi phạm theo Quyết định xử phạt thông qua việc kết nối, chia sẻ dữ liệu giữa Cổng Dịch vụ công quốc gia (DVCQG) và Bộ Công Thương.
- Người dân/Doanh nghiệp thực hiện thanh toán. Hệ thống DVCQG sẽ gọi sang hệ thống ngân hàng, trung gian thanh toán.
- Khi thực hiện thanh toán thành công. Cổng DVCQG sẽ cho phép Người dân/DN tra cứu hồ sơ, tải file chứng từ.

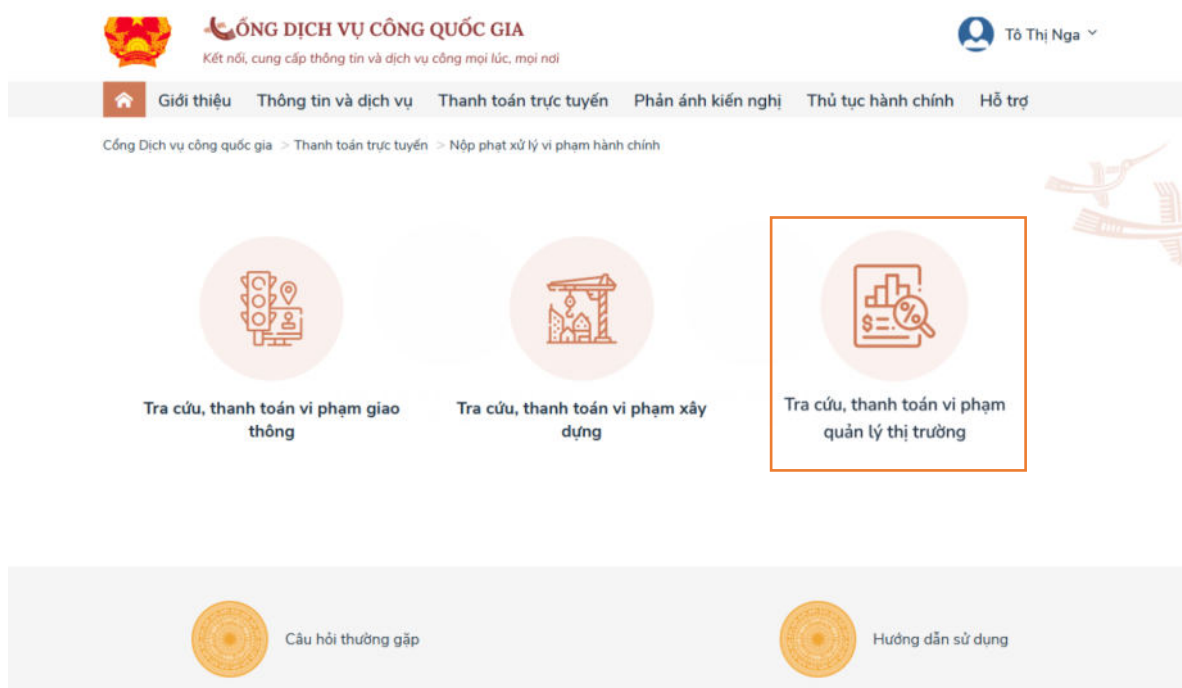
- Bộ Công thương nhận trạng thái giao dịch và biên lai từ ngân hàng, trung gian thanh toán và có hình thức thông báo kết quả cho người vi phạm.

II. Quy trình chi tiết

II.1. Tra cứu theo quyết định xử phạt

Bước 1: Người dân/Doanh nghiệp (sau đây gọi tắt là người dùng) thực hiện đăng nhập vào Cổng DVCQG.

Bước 2: Chọn chức năng [**Thanh toán trực tuyến**] trên giao diện Cổng Dịch vụ công quốc gia (địa chỉ <https://dichvucong.gov.vn/>); sau đó chọn [**Nộp phạt xử lý vi phạm hành chính**], chọn vào mục [**Tra cứu/thanh toán vi phạm quản lý thị trường**], hệ thống hiển thị giao diện tra cứu theo quyết định xử phạt như sau:



Bước 3: Người dùng nhập các thông tin sau để tra cứu quyết định xử phạt:

- + Số quyết định;
- + Năm quyết định;
- + Mã bảo mật.

Trang chủ > Thanh toán trực tuyến > Tra cứu/Nộp phạt vi phạm Quản lý thị trường

Tra cứu hồ sơ

Số quyết định * Năm Quyết định * Mã bảo mật *

Nhập mã quyết định 2024 Nhập mã bảo mật 16A03K

Tra cứu

Số quyết định	0001-2020/QĐ-XPVPHC	Ngày ra quyết định	01/01/2024
Hành vi vi phạm	Vi phạm vệ sinh an toàn thực phẩm	Số tiền phạt	250.000 Đồng
Trạng thái nộp phạt	Chưa thanh toán	Hạn nộp	12/12/2024

Thanh toán

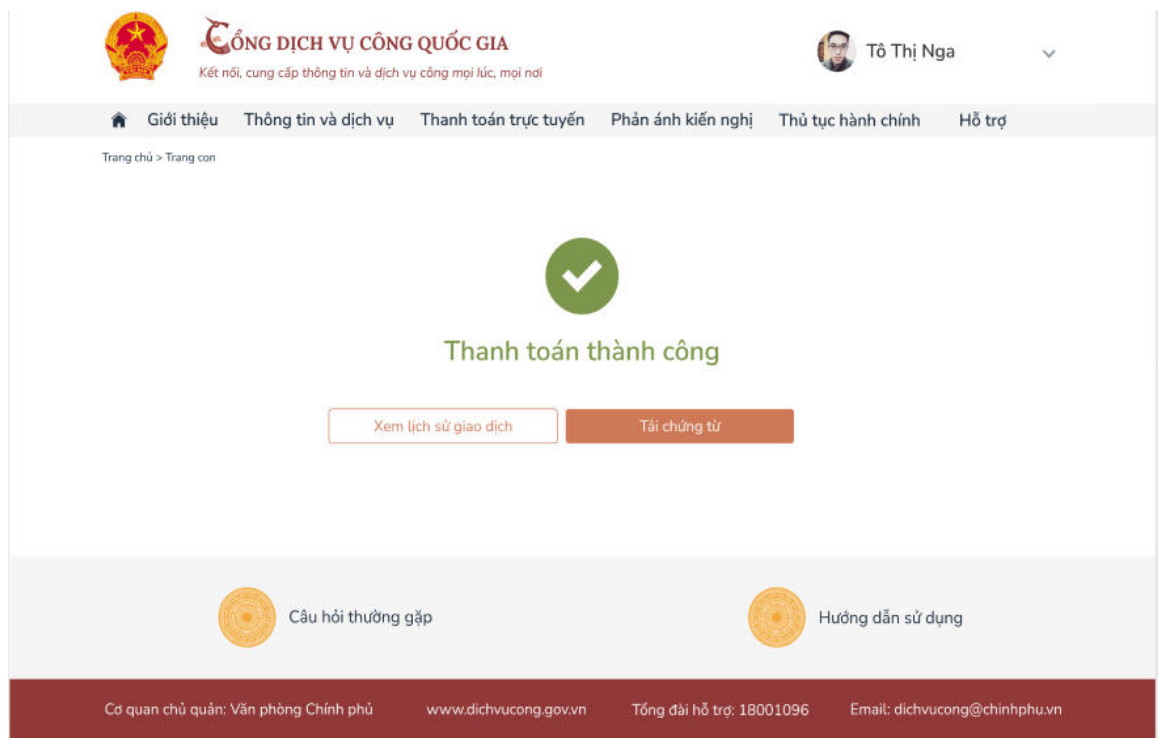
Sau khi cập nhật các thông tin nêu trên, thực hiện **[Tra cứu]** quyết định xử phạt:

Một số trường hợp có thể xảy ra như sau:

- **Trường hợp 1:** Nếu thông tin quyết định xử phạt không có trong thông tin dữ liệu của Bộ Công Thương, hệ thống sẽ hiển thị thông báo: “*Không tìm thấy quyết định xử phạt này*”;
- **Trường hợp 2:** Nếu quyết định xử phạt đã được thanh toán, hệ thống sẽ hiển thị thông báo: “Quyết định xử phạt đã được thanh toán”
- **Trường hợp 3:** Nếu quyết định xử phạt chưa được thanh toán nhưng quá thời hạn phải thanh toán theo QĐXP, hệ thống hiển thị thông báo: “Quyết định xử phạt quá thời hạn thanh toán trực tuyến (10 ngày), Bộ Công đề nghị anh/chị tới Kho bạc Nhà nước nộp phạt”
- **Trường hợp 4:** Nếu gặp lỗi kết nối, hệ thống hiển thị thông báo: “Không kết nối được tới Hệ thống của Bộ Công Thương”
- **Trường hợp 4:** Nếu đã có quyết định xử phạt và chưa được thanh toán, hệ thống sẽ hiển thị thông tin chi tiết gồm:
 - Số quyết định;
 - Ngày quyết định;
 - Cơ quan xử phạt;
 - Hành vi vi phạm;
 - Số tiền phạt;
 - Hạn nộp;

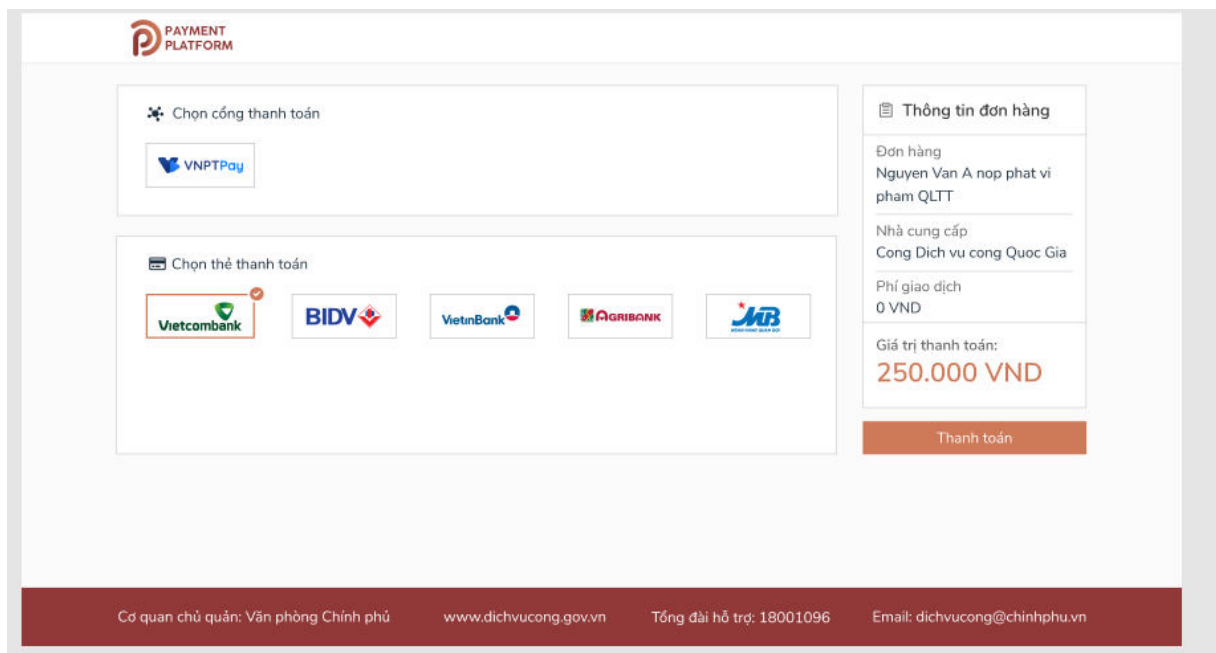
Khi người dùng đã tra cứu được quyết định xử phạt, sẽ thực hiện thanh toán, khi đó thực hiện theo quy trình thanh toán được mô tả ở **mục II.2 Quy trình thanh toán trên Hệ thống thanh toán của Cổng Dịch vụ công quốc gia**.

Thanh toán thành công, hiển thị màn hình thông báo thành công, người dùng có thể xem và tải biên lai trên Cổng DVCQG trong Thông tin tài khoản.



II.2. Quy trình thanh toán trên Hệ thống thanh toán trực tuyến của Cổng Dịch vụ công quốc gia

Màn hình thanh toán trên Payment platform như sau:



Ví dụ người dùng chọn thanh toán qua Ngân hàng Vietcombank (VCB), hệ thống điều hướng sang trang Ibanking của VCB như sau:


Payment Gateway

HỢP ĐỒNG SỬ DỤNG DỊCH VỤ NGÂN HÀNG ĐIỆN TỬ

Điều 1. Dịch vụ

Vietcombank cung cấp cho Khách hàng dịch vụ Ngân hàng điện tử bao gồm: dịch vụ Ngân hàng trực tuyến VCB-iB@nking, dịch vụ Ngân hàng qua điện thoại VCB PhoneB@nking, dịch vụ Ngân hàng qua tin nhắn di động VCB SMS-B@nking và các dịch vụ Ngân hàng điện tử khác mà Vietcombank cung cấp từng thời kỳ (sau đây gọi tắt là "Dịch vụ").

Điều 2. Cam kết của Khách hàng

2.1. Thực hiện các hướng dẫn và Dịch vụ do Vietcombank cung cấp.

2.2. Trừ khi đã thông báo trước cho Vietcombank theo khoản mục 6.3 và 6.8 tại Điều 6 của Hợp đồng này, Khách hàng thừa nhận rằng bất cứ hành động truy cập nào vào dịch vụ Ngân hàng điện tử bằng tên truy cập với đúng mật khẩu truy cập và/hoặc các yếu tố định danh khác do Vietcombank cấp cho Khách hàng đều được coi là Khách hàng truy cập.

2.3. Đồng ý cung cấp tất cả thông tin mà Vietcombank yêu cầu phục vụ cho việc cung ứng dịch vụ. Khách hàng đảm bảo rằng tất cả các thông tin cung cấp cho Vietcombank là chính xác, đầy đủ, trung thực và cập nhật.

2.4. Trong trường hợp sử dụng dịch vụ Ngân hàng điện tử qua điện thoại di động, thư điện tử, Khách hàng đồng ý rằng:

a) Thông báo ngay cho Vietcombank bất kỳ sự thay đổi gì liên quan đến địa chỉ thư điện tử, số điện thoại di động của mình (cho dù những thay đổi này phát sinh do việc thay đổi số điện thoại mới, hoặc việc ngừng sử dụng dịch vụ với nhà cung cấp, hoặc là do điện thoại di động của Khách hàng bị mất, hoặc vì bất kỳ lý do nào khác). Trừ khi nhận được thông báo thay đổi của Khách hàng, Vietcombank sẽ tiếp tục cung cấp dịch vụ qua địa chỉ email hoặc số điện thoại di động mà Khách hàng đã đăng ký.

b) Tin nhắn được coi là đã gửi cho Khách hàng nếu việc gửi tin này đã được thực hiện bởi nhà cung cấp dịch vụ bất kể Khách hàng có thực sự nhận được tin nhắn hay không.

Đăng nhập hệ thống

Tên truy cập:

Mật khẩu:

8E292E

Nhập số trên:

Đăng nhập

Người dùng nhập tài khoản của ngân hàng VCB, khi đó hệ thống ngân hàng hiển thị thông tin như sau:


Payment Gateway

Xác nhận thanh toán tại Vietcombank

Tên khách hàng	NGUYEN DINH DUNG
Mã phiếu thu	200204065193
Số tiền thanh toán	250.000
Chọn tài khoản	0451000352732 ▼
Nhà cung cấp	Dịch Vụ Công Quốc Gia
Nội dung thanh toán	Nguyen Van A nộp phạt vi phạm
Hình thức nhận mã giao dịch	Qua SMS ▼

Mã giao dịch:

Mã giao dịch (OTP): mã giao dịch là mật khẩu xác nhận thanh toán do Vietcombank cấp cho khách hàng khi thực hiện thanh toán trên VCB-iB@nking. Mã giao dịch là chuỗi ngẫu nhiên có từ 7 đến 10 ký tự chữ hoặc số (không có chữ O)

Nhận mã giao dịch qua tin nhắn SMS: (chỉ áp dụng với khách hàng đã đăng ký sử dụng dịch vụ VCB-SMS B@nking)

Từ ngày 01/09/2010, Vietcombank sẽ tự động gửi tin nhắn mã giao dịch OTP đến số điện thoại di động Quý khách đã đăng ký nhận OTP. Xin Quý khách chú ý kiểm tra lại thông tin Số điện thoại di động nhận OTP phía dưới hoặc đăng ký lại số

Quy định thanh toán điện tử qua VCB-iB@nking

1. Đối với Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (NHTMCPNT):

NHTMCPNT là trung gian thanh toán giữa Khách hàng (người thực hiện giao dịch thanh toán điện tử) và Nhà cung cấp dịch vụ (NCCDV), chịu trách nhiệm trích Nợ tài khoản thanh toán của Quý khách hàng để ghi Có tài khoản NCCDV theo đúng số tiền Khách hàng yêu cầu.

Được miễn trách với bất kỳ rủi ro, mất mát và thiệt hại trực tiếp hay gián tiếp của Khách hàng phát sinh do sự chậm trễ, sai sót của NCCDV trong việc cung cấp hàng hóa, dịch vụ cho Khách hàng tại NCCDV.

☐ Tôi chấp nhận các Quy định thanh toán điện tử qua VCB-iB@nking

Xác nhận

Người dùng thực hiện xác nhận thanh toán, sau khi giao dịch thành công, hệ thống sẽ trả về thông báo thanh toán thành công cho người dùng, đồng thời gửi trạng thái giao dịch thành công tới hệ thống Bộ Công Thương.

PHỤ LỤC 1

Tài liệu hướng dẫn cập nhật Danh mục cơ quan trên Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính

(Ban hành kèm theo Công văn số: /VPCP-KSTT ngày tháng năm 2025 của
Văn phòng Chính phủ)

Bước 1: Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương truy cập Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính (địa chỉ tại: <https://csdl.dichvucong.gov.vn/>) để thực hiện nhập thông tin **Chi cục Quản lý thị trường và các Đội Quản lý thị trường** trực thuộc Sở Công Thương.

Bước 2: Chọn “Quản trị danh mục” → “Cơ quan”.

Bước 3: Chọn “Thêm mới” để khai báo đơn vị mới.

Bước 4: Điền các thông tin tại màn hình “Danh mục cơ quan”. Trong đó, Mã đơn vị là Mã định danh cơ quan bảo đảm tuân thủ theo quy định tại Quyết định số 20/QĐ-TTg ngày 22/7/2020 của Thủ tướng Chính phủ; thông tin Tài

khoản kho bạc của đơn vị cần chính xác để bảo đảm việc hạch toán các khoản thu phạt về ngân sách nhà nước không bị gián đoạn.

CƠ SỞ DỮ LIỆU THỦ TỤC HÀNH CHÍNH
Tỷ công, Liêm chính, Hành động, Sáng tạo, Bền vững

THÊM MỚI DANH MỤC CƠ QUAN

Mã đơn vị *
Nhập mã đơn vị

Tên đơn vị *
Nhập tên đơn vị

Cấp đơn vị *
Chọn cấp đơn vị

Loại đơn vị *
Chọn loại đơn vị

Địa chỉ *
Chọn Tỉnh/Thành phố * Chọn Quận/Huyện * Chọn Xã/Phường *

Địa chỉ chi tiết

Tọa độ
Nhập kinh độ Nhập vĩ độ

Số điện thoại Fax Email
Nhập số điện thoại Nhập fax Nhập email

Tài khoản ngân hàng
Số dụng Số tài khoản * Chủ tài khoản * Tên/Mã ngân hàng *

+ THÊM MỚI

Tài khoản kho bạc
Số dụng Số tài khoản * Chủ tài khoản * Tên/Mã kho bạc *

+ THÊM MỚI

Điểm thực hiện DVC
Địa chỉ điểm thực hiện

☒ Sử dụng

ĐÓNG LƯU

Quản lý bởi VnConnect

TÌM KIẾM

+ THÊM MỚI CHUYỂN ĐỔI

Cấp đơn vị	Tình trạng	Thao tác
Cấp Bộ	Không sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 
Cấp Bộ	Sử dụng	 